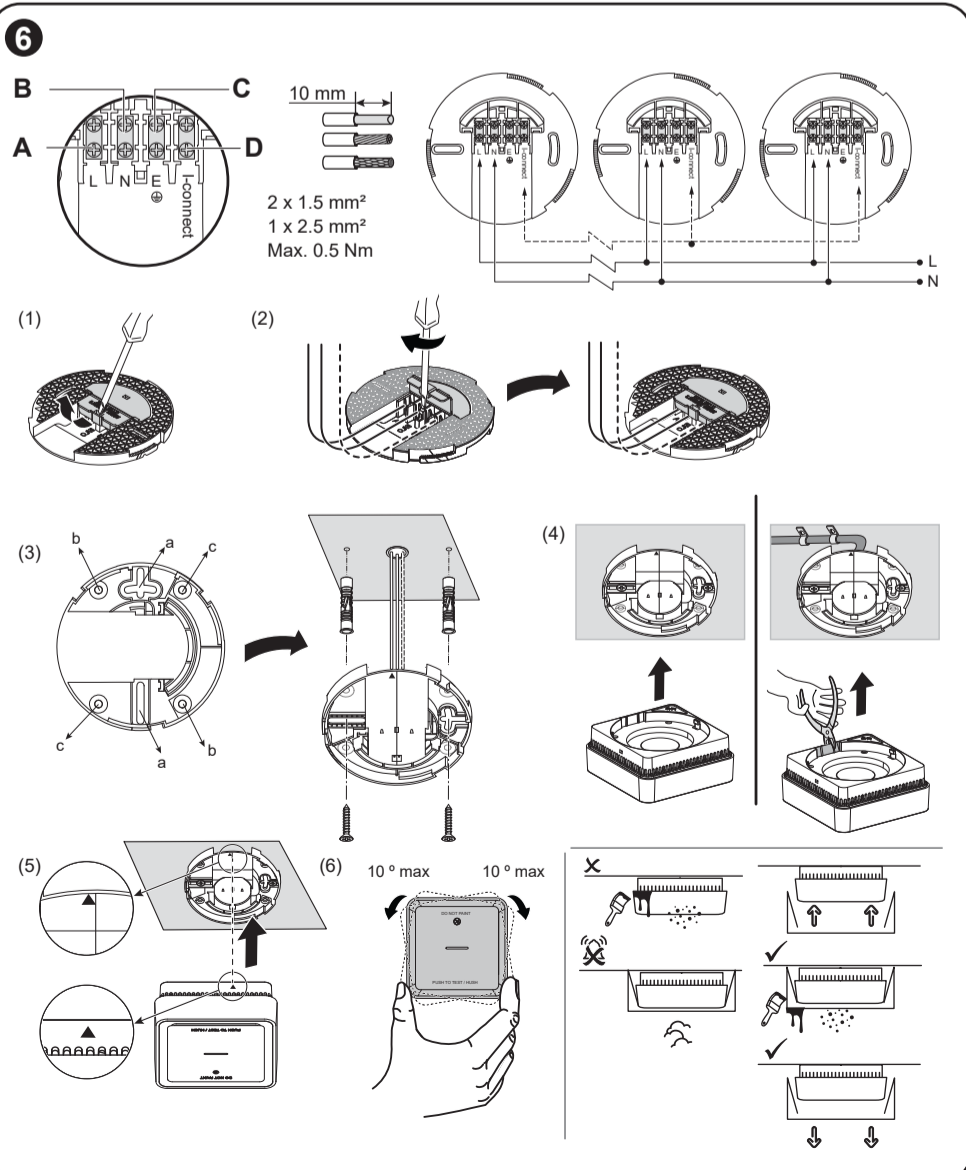
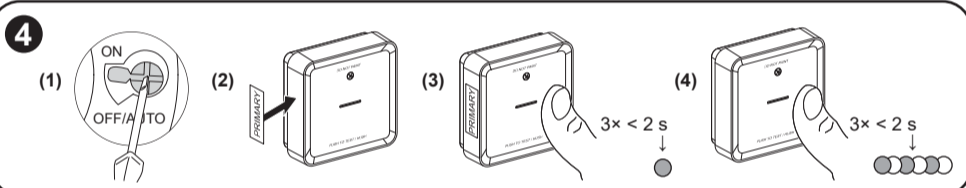
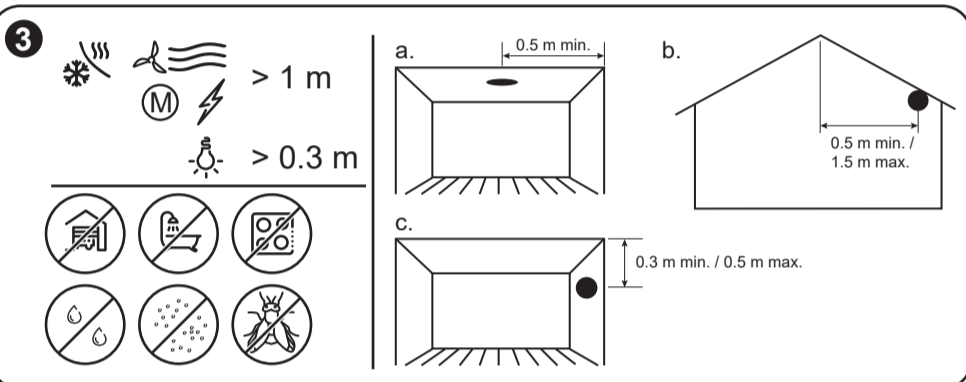
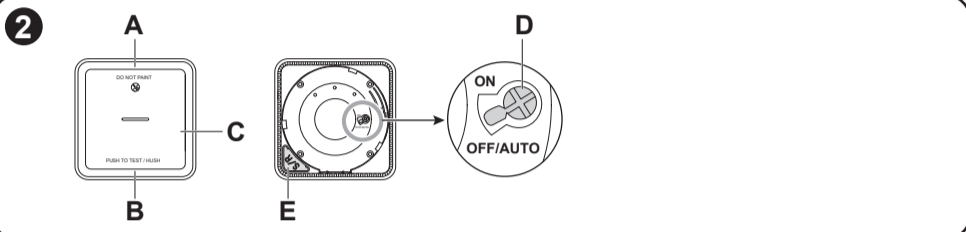
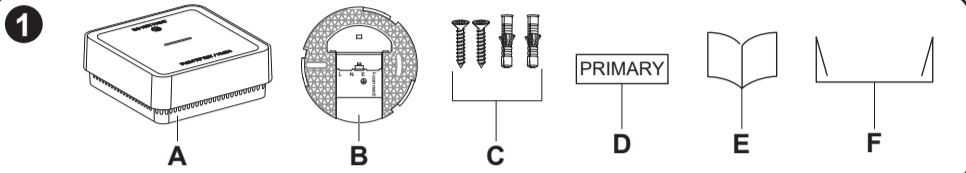


EKO09764



Wiser™



FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Sikker elektrisk installasjon må kun utføres av kvalifiserte fagfolk. Fagfolk må bevise dyp kunnskap på følgende områder:

- Koble til installasjonsnettverk
- Tilkobling til flere elektriske enheter
- Legg opp strømkabler
- Sikkerhetsstandarder, lokale regler for kabling og forskrifter

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det føre til død eller alvorlige personskader.

MERK

FARE VED INSTALLERING AV UTSTYR

- Bruk alltid produktet i samsvar med spesifiserte tekniske data.
- Ta vare på installasjonsinstruksjonene i hele produktets levetid.

Dersom disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til skader på utstyret.

ADVARSEL

FORSEGLET BATTERI FARE

- Ikke lad opp, demonter eller brenn batteriet.
- Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til død, alvorlige personskader eller skader på utstyr.

Om dette produktet

Smart Røykvarsler 230V (referert til som enhet) er designet for å oppdage røyk generert av brann og varme forårsaket av rask temperaturøkning. Den inkluderer et reservebatteri for drift når strømforsyningen er frakoblet. Den sender varsler via Wiser-appen når den er koblet til Wiser-systemet.

1 Pakkeinnhold

- A Smart Røykvarsler 230V
- B Monterings sokkel
- C 2 skruer (M3.5 x 20 mm), 2 veggplugg
- D Primær etikett
- E Installasjonsinstruksjoner
- F Støvdeksel

2 Betjeningsselementer

- A Status-LED (gul, grønn og rød LED)
- B Standby-modus (rød LED)
- C Test-/trykknapp
- D Strømbryter (batteri)

OFF/Auto: I denne posisjonen slås enheten av. Når enheten monteres på monterings sokkelen, slås den på automatisk. Når den fjernes, slås den av automatisk.

- E Oppsett-/tilbakestillingsknapp

3 Valg av installasjonssted

MERK

SKADE PÅ UTSTYR

- Må ikke installeres i garasjer, kjøkken, bad eller i områder med høyt fuktighetsnivå, smuss eller insekter.
- Ikke fjern støvdekslet før alle byggere er fullført. Byggestøv og kjemikalier kan forårsake funksjonsfeil og falske alarmer.
- Installer mer enn 0,3 m fra lyskilder og 1 m fra klimaanlegg/varmeventiler og vifter, elektriske kilder, apparater og armaturer.

Dersom disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til skader på utstyret.

Enheten kan installeres på:

- Flatt tak
- Skrått tak
- Vegg

4 Konfigurer trådløs tilkobling uten Wiser-hub

Røykvarslerne (enhetene) kan kobles til hverandre via RF-tilkoblinger, selv uten en Wiser-hub. Les følgende trinn før du starter sammenkoblingen.

- (1) Sett strømbryteren til ON på alle enheter.
- (2) Identifiser en enhet og merk den som Primær med den medfølgende etiketten. Andre enheter betraktes som sekundære.
- (3) Trykk kort 3 ganger Test/Hush-knappen på den primære enheten i løpet av 2 sekunder. Standby-LED slås på i 30 sekunder når den er i paringsmodus.
- (4) Identifiser en sekundær enhet og trykk kort på Test/Hush-knappen 3 ganger innen 2 sekunder. Standby-LED-lampen blinker tre ganger på både primær- og sekundærenhetene, noe som indikerer at RF-tilkoblingen er vellykket. Deretter tennes standby-LED-lampen på den primære enheten igjen i 30 sekunder.
- (5) Gjenta trinn 4 på alle sekundære enheter.

For å gå ut av paringsmodus trykker du kort (0,5 s) på Test/Hush-knappen 3 ganger på den primære enheten. Ventemodus slår seg av for å indikere at den primære enheten ikke er i paringsmodus.

5 Koble til Wiser-hub

Trykk kort på konfigurert/tilbakestillingsknappen 3 ganger, status-LED blinker gult. Deretter legger du til enheten i Wiser-appen ved å følge instruksjonene i appen. Når flere enheter er parett med Wiser-huben, opprettes det automatisk en trådløs forbindelse mellom enhetene.

6 Installasjon av enheten

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

- Kontroller at klemmetilkoblingsområdet ikke kommer i kontakt med metall delene på en enhet som er installert på samme sted.
- Når du arbeider på enheten, må du alltid koble enheten fra strømforsyningen.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det føre til død eller alvorlige personskader.

ADVARSEL

FARE VED INSTALLASJON AV UTSTYR

- Alle sammenkoblede røykvarslere må leveres fra samme krets.
 - En vanlig nøytral må brukes for at sammenkoblingen skal fungere.
 - IKKE koble fase- eller nullelederen til terminal D.
 - Maks 40 røykvarslere kan kobles sammen.
- Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til død, alvorlige personskader eller skader på utstyr.

Tilkoblingsselementer

- A Aktiv terminal
- B N terminal
- C Jordklemme
- D Kabelforbundet koblingsterminal

Installerer

- (1) Åpne terminaldekslet på monterings sokkelen med en flathodet skrutrekker.
- (2) Koble ledningene til monterings sokkelen terminaler i henhold til koblingsskjemaet, og lukk deretter terminaldekslet.
- (3) Monter monterings sokkelen på veggen eller taket og kontroller at midtlinjen på monterings sokkelen er parallell med veggen. Fest skruene i ett av de motstående monterings hullene i henhold til avbildningen nedenfor.

(a - a), eller (b - b), eller (c - c)

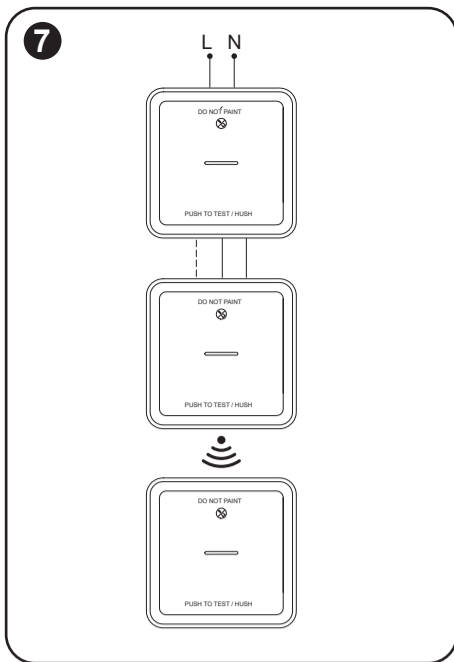
- (4) Forutsetning for installasjon:

For forhåndskablet tak, installer enheten på monterings sokkelen uten å måtte endres.

For overflatemontert kabel fjerner du utskjæringen på siden av enheten og installerer den deretter på monterings sokkelen.

- (5) Plasser enheten på monterings sokkelen. Kontroller at pilene på enheten og monterings sokkelen er justert.
- (6) Roter enheten med klokken til den låses på monterings sokkelen.

MERK: Sørg for at enheten er parallell med veggen, ellers må du dreie og justere den til +/- 10 °.



Slå på strømforsyningen og kontroller at den grønne LED-en lyser på enheten, som indikerer at enheten drives av strømforsyningen.

7 Konfigurer kablet tilkobling og kombinasjon av kablet og trådløs tilkobling

MERK: En trådløs tilkobling sparer ledninger og kabler. Hvis enhetene kun er tilkoblet via kabler, er det ikke behov for ytterligere konfigurering.

Sørg for at den trådløse tilkoblingen er opprettet på alle enhetene før du konfigurerer en kombinert kablet og trådløs tilkobling mellom enhetene. For mer informasjon, se «4 Konfigurer trådløs tilkobling uten Wisser-hub»

8 Fjerning av enhet fra monteringssokkelen

- (1) Drei enheten mot klokken til endeoposisjon.
- (2) Sett en flatskrutrekker inn i den lille åpningen av enheten for å låse den opp fra monteringssokkelen.
- (3) Hold skrutrekkeren inn i den lille åpningen, og drei deretter enheten mot klokken for å dra den av fra monteringssokkelen.

9 Koble en sekundær enhet fra RF-tilkoblingen

MERK: Fjern en sekundær enhet fra monteringsbasen, se «6 Fjerne en enhet fra monteringssokkelen».

Ikke fjern den primære enheten.

Les følgende trinn før du kobler fra en sekundær enhet:

- (1) Kontroller at strømbryteren er i AV/AUTO-posisjon.
- (2) Trykk inn og hold Test/Hush-knappen samtidig som du setter strømbryteren til ON. Standby-LED tennes i 3 s.
- (3) Fortsett å holde Test/Hush-knappen inne til standby-LED slås av. Slipp deretter Test/Hush-knappen.
- (4) Trykk kort på Test/Hush-knappen når Standby-LED igjen lyser i 3 sekunder. Standby-LED blinker i 5 sekunder for å indikere at RF-enheten er koblet fra. Deretter blinker statuslampen grønt 7 ganger, noe som indikerer at strømmen fortsetter.

MERK: Etter at du har koblet fra en RF-tilkobling fra , må du sette strømbryteren til OFF/AUTO posisjon.

10 Betjening av enheten

⚠ FORSIKTIG

IKKE BRUK ÅPEN FLAMME

• Ikke bruk åpen flamme av noen type til å teste en innretning.

Dersom disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til skader på utstyret.

a. Test av enheten

MERK: Test enheten én gang i måneden for å sikre at den fungerer som den skal.

- Trykk på Test/Stille-knappen på hver enhet i mer enn 3 sekunder til en alarm utløses. Hvis testalarmen ikke utløses, er ikke enheten koblet til strømforsyningen.

b. Testing av alle sammenkoblede enheter ved hjelp av én operasjon

- Velg en sammenkoblet enhet.
- Trykk og hold inne Test/Hush-knappen i mer enn 18 sekunder til en alarm slås av på alle sammenkoblede enheter. Hvis det ikke utløses noen alarm på de sammenkoblede enhetene, må du kontrollere at oppsettet for den trådløse sammenkoblingen er riktig. Avstanden mellom hver enhet ligger også innenfor spesifikasjonen.

MERK: Den utløste alarmen på de sammenkoblede enhetene forblir i lengre tid selv om du slipper Test/Hush-knappen.

c. Slå av lyden på enhete:

Stille-funksjon

- Under en alarmhendelse må du identifisere enheten(e) som blinker med røde LED-lamper, og deretter trykke raskt på Test/Stille-knappen på enheten for å stoppe alarmen.

MERK: Enheten er fortsatt følsom for høy temperatur når røykvarsling er stille. Senere gjenopptar enheten normal drift. I denne stilletiden blinker standby-LED én gang hvert 8. sekund.

- Hvis mer enn én enhet har en blinkende rød LED-lampe og aktiv alarm, trykker du på Test/Hush-knappen på alle enheter. Alle sammenkoblede enheter stopper alarm innen 5 til 10 s.

Midlertidig deaktivering

- Hvis du vil deaktivere røykvarslingen midlertidig i en enhet, trykker du på Test/Hush-knappen én gang enheten er i standby-modus. Den spesifikke enheten vil ikke være følsom for røyk i 10 minutter. Under denne modusen blinker Standby-LED én gang hvert 8. sekund.

d. Sett varsler fra enheten på pause

Lavt batterinivå

Når batteriet har lite strøm, blinker standby-LED og det høres 1 pip hvert 48. sekund. Du kan utsette indikasjonen for lavt batterinivå i 10 timer ved å trykke kort på Test/Hush-knappen.

MERKNAD: Brukeren må skifte ut enheten innen 30 dager fra første varsel.

Feilregistrering

Når det registreres en feil i enheten, blinker standby-LED og det høres pipelyder hvert 48. sekund. Du kan slumre indikasjonen i 10 timer ved å trykke kort på Test/Hush-knappen.

Alarmminne

I en sammenkoblet gruppe blinker standby-LED på den utløste enheten én gang hvert 2. sekund til 72 timer etter at alarmen har stoppet. Dette gjør at brukeren kan identifisere enheten som ble utløst.

Trykk raskt på Test/Hush-knappen én gang for å utsette den blinkende LED-lampen i 10 timer.

11 Les den komplette brukerveiledningen for enheten online

Skann QR-koden for din plattform og velg språk for å få fullstendig informasjon om enheten, inkludert drift, konfigurering og paring av enheten med et Wisser-system.

Standby-LED og lydsignaler for varsler

Driftsmodus	Standby-LED	Alarmlyd	Varighet
Normal modus / standby-modus	Blinker hvert 48. sekund	AV	—
ALARMMODUS	Lokal alarm	Blinker hver 1. s	3 pip hvert 4. sekund
	Sammenkoblet alarm	AV	3 pip hvert 4. sekund
Testmodus	1 blink hver 1. s	3 pip hvert 4. sekund	Til Test/Hush-knappen slippes
Trådløs sammenkoblingstest	AV	Kontinuerlig 3 pip hver 4. s	25 s
Stillemodus	Blinker hver 8. s	AV	10 min
Lav batterinivå	Blinker hvert 48 s	1 lydsignal hver 48. s	Produktutfasing: skift ut enheten
PAUSEMODUS	Feilmodus	2 pip hvert 48. sekund	Til den registrerte feilen er fjernet
	Lavt batterinivå	Blinker hver 24. s	AV
	Feil	2 blink hvert 24. sekund	AV
Alarmminne	Blinker hvert 48. sekund	AV	10 timer

Feilsøking

Problem	Løsning/handling
Ingen alarmlyd under testen	<ol style="list-style-type: none"> (1) Sørg for at enheten er riktig installert. Hvis du er usikker, fjern og installer den på nytt (se «Installere enheten»). (2) Trykk og hold inne Test/Hush-knappen til alarmen lyder. Unngå gjentatt trykking. (3) Hvis problemet vedvarer eller du har spørsmål om garantien, kontakter du kundesenteret.
Ett pip og standby-LED-lampen blinker hvert 48. sekund.	<p>Batteriet kan være svakt eller tomt.</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Skift ut enheten.
To pip og standby-LED-lampen blinker hvert 48. sekund.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Rengjør enheten (se «Vedlikehold»). (2) Hvis problemet vedvarer eller du har spørsmål om garantien, kontakter du kundesenteret.
Uventet alarm uten røyk, damp eller varme	<ol style="list-style-type: none"> (1) Identifiser den utløste enheten ved hjelp av den blinkende standby-LED-lampen og 3 pip hver 4. sekund. (2) Trykk på Test/Hush-knappen for å dempe alarmen. Alle tilkoblede enheter vil slutte å varsle innen 10 sekunder. (3) Rengjør enheten (se «Vedlikehold») (4) Installer enheten på nytt og test. (5) Hvis problemet vedvarer eller du har spørsmål om garantien, kontakter du kundesenteret. <p>MERK: Etter en alarmhendelse er den utløste enheten den som har standby-LED-lampen som blinker hvert 2. sekund. Identifiser enheten, og følg trinn 3 til 5.</p>

Vedlikehold

Det anbefales at enheten inspiseres hver måned for å sikre at den er fri for skitt, støv og insekter. Alarmen kan støvsuges eller børstes med en myk pensel for å fjerne støv, skitt eller kjøkkenfett som har samlet seg. Påfør en liten mengde insektspray på en klut og tørk av alarmen(e) hver 3–6 måneder for å redusere insektinntrengning.

MERK: Test alltid enheten etter rengjøring.

MERK

INSTRUKSJONER FOR VEDLIKEHOLD AV UTSTYR

- Test enheten regelmessig for å sikre at den fungerer som den skal og at batteriet er i god stand.
- Skift ut enheten når det har gått 10 år fra produksjonsdatoen.
- Ikke åpne enhetsdekslet eller reparer enheten selv. Det finnes ingen deler som det kan utføres service på, på innsiden.

Dersom disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til skader på utstyret.

Tekniske data

Strømforsyning	110 ... 240 VAC, 50/60 Hz
Reservebatteriets levetid	10 år
Driftsstrøm	≤40 mA
Sensing type	Fotoelektrisk. Denne alarmen inneholder IKKE radioaktivt materiale.
Driftstemperatur	0°C...45°C
Luftfuktighet	5 % ... 95 %
Kabelsammenkobling	Maks. 40 enheter, opptil 150 m
Trådløs sammenkobling	RF+Zigbee, maks. 40 enheter i ett nettverk
Terminalbestemmelser	Aktiv, nøytral, jord og Sammenkoblingsklemmer, hver plass til 2 × 1,5 mm ² eller 1 × 2,5 mm ²
Driftsfrekvens	Zigbee: 2405... 2480 MHz RF: 868 MHz
Trådløs rekkevidde	40 m innendørs synslinje
Hornnivå	85 dB ved 3 m
Monteringstype	Kun tak- og veggmontering
Mål (H × W × D)	115 × 115 × 46 mm
Standard	EN 14604: 2005 + AC: 2008
Sertifisering	Zigbee 3.0



Ikke kast apparatet i husholdningsavfallet, men lever det til et offentlig innsamlingssted. Profesjonell resirkulering beskytter mennesker og miljø mot potensielle negative effekter.

EU-samsvarserklæring

Herved erklærer Schneider Electric Industries SAS at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RADIO-UTSTYR-DIREKTIV 2014/53/EU. Samsvarserklæringen kan lastes ned her:

- go2se.com/ref=EKO09764

Varemerker

- Wisser™ er et varemerke som eies av Schneider Electric SE, datterselskaper og tilknyttede selskaper.
 - Zigbee® er et registrert varemerke for Connectivity Standards Alliance.
 - QR-kode er et registrert varemerke for DENSO WAVE INCORPORATED i Japan og andre land.
- Andre merkevarenavn og registrerte varemerker tilhører de aktuelle eierne.

Generell informasjon om cybersikkerhet

Skann denne koden for å få tilgang til Schneider Electric Cybersecurity-portalen: se.com/ww/en/work/support/cybersecurity/security-notifications.jsp



Schneider Electric Industries SAS

35 rue Joseph Monier
FR-92500 Rueil Malmaison
elko.no/contact



25
1116-CPR-176-3
DOP1000025-1
EN 14604: 2005 + AC: 2008

7

8

9

10

11

Wisser Home

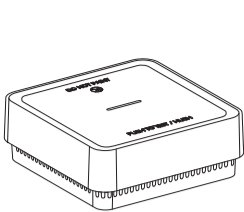


en, ...

ELKO Smart



en, ...



EKO09764



Wiser™

sv Smart Brandvarnare 230V

⚠ ⚠ FARA
RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, EXPLOSION ELLER LJUSBÅGAR
Säker elinstallation får endast utföras av kunnig personal. Skickliga yrkesverksamma måste bevisa djup kunskap inom följande områden: <ul style="list-style-type: none">Anslutning till installationsnät Anslutning till flera elektriska enheter Dragning av elkablar Säkerhetsstandarder, lokala installationsföreskrifter och bestämmelser Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

OBSERVERA
UTRUSTNING MED INSTALLATIONSRIKSK <ul style="list-style-type: none">Använd alltid produkten i enlighet med de tekniska specifikationerna. Behåll installationsanvisningarna under hela produktens livslängd. Om instruktionerna ignoreras kan utrustningen skadas.

⚠ VARNING
RISK HOS FÖRSLUTET BATTERI <ul style="list-style-type: none">Batteriet får inte laddas, demonteras eller eldas upp. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Om den här produkten

Smart Brandvarnare 230V (nedan kallad **enhet**) är utformad för att detektera rök som genereras av brand och värme orsakad av snabb temperaturökning. Den innehåller ett reservbatteri för drift när strömförsörjningen är fränkopplad. Den skickar aviseringar via Wiser-appen när den är ansluten till Wiser-systemet.

1 Förpackningens innehåll

- A** Smart Brandvarnare 230V
- B** Fästplatta
- C** 2 skruvar (M3.5 × 20 mm), 2 väggkontakter
- D** Primär etikett
- E** Installationsanvisningar
- F** Dammskydd

2 Manöverelement

- A** Statuslysdiod (gul, grön och röd lysdiod)
- B** Standby-indikator (röd indikator)
- C** Test/tyst-knapp
- D** Strömbrytare (batteri)

AV/Auto: I detta läge är enheten avstängd. När enheten monteras på monteringsbasen slås den på automatiskt. När den tas bort stängs den av automatiskt.

- E** Knapp för inställning/återställning

3 Val av installationsplats

OBSERVERA
SKADOR PÅ UTRUSTNINGEN <ul style="list-style-type: none">Får ej installeras i garage, kök, badrum eller andra utrymmen med hög nivå av fukt, smuts eller insekter. Ta inte bort dammskyddet förrän byggnadsarbetet är slutfört. Damm och kemikalier från byggarbete kan orsaka fel och falsklarm. Installera mer än 0,3 m från ljuskälla och 1 m från luftkonditionerings-/värmeventiler och fläktar, elektriska källor, apparater och armaturer. Om instruktionerna ignoreras kan utrustningen skadas.

Enheten kan installeras på:

- Platt tak**
- Tak som lutar**
- Vägg**

4 Konfigurera trådlös anslutning utan Wiser-hubben

Rökarmen (enheterna) kan anslutas till varandra via RF-anslutningar även utan Wiser Gateway. Läs följande steg innan du startar sammankopplingen.

- Vrid strömbrytaren till PA-läge på alla enheter.
- Identifiera en enhet och markera den som primär med etiketten som medföljer. Andra enheter betraktas som sekundära.
- Tryck kort på test/tyst-knappen 3 gånger inom 2 s på den primära enheten. Standby-indikator tänds i 30 s när den är i parkopplingsläge.

- Identifiera en sekundär slavenhet och tryck snabbt på test/tyst-knappen 3 gånger inom 2 s. Standby-indikatorn blinkar 3 gånger på både primära och sekundära enheter, vilket indikerar en fungerande RF-anslutning. På den primära enheten tänds lysdioden för viloläge igen i 30 s.

- Upprepa steg 4 på alla sekundära enheter.

Om du vill avsluta parkopplingsläget trycker du snabbt på (< 0.5 s) test/tyst-knappen 3 gånger på den primära enheten. Standby-indikatorn släcks och anger att den primära enheten inte är i parkopplingsläge.

5 Ansluta till Wiser-hubben

Tryck kort på inställnings-/återställningsknappen 3 gånger så blinkar statuslampan gult. Lägg sedan till enheten i Wiser by SE-appen genom att följa instruktionerna i appen.

När flera enheter parkopplas till Wiser Gateway skapas den trådlösa anslutningen mellan enheterna automatiskt.

6 Installera enheten

⚠ ⚠ FARA
RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, EXPLOSION ELLER LJUSBÅGAR
<ul style="list-style-type: none">Kontrollera att området kring anslutningarna inte kommer i kontakt med metalldelarna i någon enhet som är installerad på samma plats. När du arbetar på enheten ska du alltid koppla från enheten från strömförsörjningen. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

⚠ VARNING
UTRUSTNING MED INSTALLATIONSRIKSK <ul style="list-style-type: none">Alla sammankopplade röklarm måste försörjas från samma krets. En gemensam neutral linje måste användas för att Interconnect ska fungera. Anslut INTE fas- eller neutralledaren till plint D. Max 40 röklarm kan kopplas samman. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Anslutningselement

- A** Aktiv plint
- B** Neutralplint
- C** Jordplint
- D** Trådbunden anslutningsplint

Installation

- Öppna terminalskyddet på monteringsbasen med en platt skruvmejsel.
- Anslut ledningarna till monteringsbasens terminaler enligt kopplingsschemat och stäng sedan terminalskyddet.
- Installera monteringsbasen på väggen eller i taket och se till att centrumlinjen på monteringsbasen är parallell med väggen. Fäst skruvarna i ett av de motsatta monteringshålen enligt avbildningen nedan.

(a - a) eller (b - b), eller (c - c)
- Förutsättningar för installation:

För förträdat tak installerar du enheten på monteringsbasen utan att ändra den.

För ytmonterad kabel tar du bort klippet på sidan av enheten och installerar det sedan på monteringsbasen.

- Placera enheten på fästplattan. Se till att pilarna på enheten och monteringsbasen är justerade.
- Vrid enheten medurs tills den låses på fästplattan.

OBS: Se till att enheten är parallell med väggen, annars roterar du och justerar den till +/- 10°.

Slå på strömförsörjningen och se till att den gröna lysdioden lyser på enheten som indikerar att enheten drivs av nätströmmen.

7 Konfigurera kabelanslutning och kombination av kabelanslutning och trådlös anslutning

OBS: En trådlös anslutning sparar sladdar och kablar. Om enheterna endast är anslutna via kablar krävs ingen ytterligare konfiguration.

Se till att den trådlösa anslutningen är upprättad i alla enheter innan du konfigurerar en kombinerad trådbunden och trådlös anslutning mellan enheterna. Mer information finns i **4** Konfigurera trådlös anslutning utan Wiser-hubb".

8 Ta bort en enhet från monteringsbasen

- Rotera enheten moturs till slutläget.
- För in en skruvmejsel med platt yta i enhetens lilla öppning för att låsa upp den från monteringsbasen.
- Håll skruvmejseln i den lilla öppningen och vrid sedan enheten moturs för att dra av den från fästplattan.

9 Koppla bort en sekundär enhet från RF-anslutningen

OBS: Ta bort en sekundär enhet från monteringsbasen, se **9** Ta bort en enhet från monteringsbasen". Ta inte bort den primära enheten.

Läs följande steg innan du kopplar bort en sekundär enhet:

- Se till att strömbrytaren är i läget AV/AUTO.
- Tryck och håll in test/tyst-knappen och vrid samtidigt strömbrytaren till läge PÅ. Standby-indikatorn tänds i 3 s.
- Fortsätt hålla in test/tyst-knappen tills standby-indikatorn släcks. Släpp sedan test/tyst-knappen.
- Tryck kort på test/tyst-knappen när standby-indikatorn tänds igen i 3 s. Standby-indikatorn blinkar under 5 s, vilket indikerar att RF är fränkopplad. Statuslysdioden blinkar grönt 7 gånger och anger att strömmen fortsätter.

OBS: Efter fränkoppling från RF-sammankoppling ställer du strömbrytaren i läget **AV/AUTO**.

10 Manövrering av enheten
⚠ FÖRSIKTIGHET
ANVÄND INTE ÖPPEN LÅGA <ul style="list-style-type: none">Använd inte en öppen låga av något slag för att testa en enhet. Om instruktionerna ignoreras kan utrustningen skadas.

a. Testa enheten

OBS: Testa enheten en gång i månaden för att säkerställa att den fungerar som den ska.

- Tryck på test/tyst-knappen på varje enhet i mer än 3 s tills ett larm utlöses. Om testlarmet inte utlöses är enheten inte ansluten till strömförsörjningen.

b. Testa alla sammankopplade enheter genom en åtgärd

- Markera en sammankopplad enhet.
- Tryck och håll in test/tyst-knappen i mer än 18 s tills ett larm utlöses på alla sammankopplade enheter. Om inget larm utlöses på de sammankopplade enheterna ska du se till att inställningarna för trådlös sammankoppling är korrekta. Avståndet mellan varje enhet ligger också inom specifikationerna.

OBS: Det utlösta larmet på de sammankopplade enheterna kvarstår en längre tid även om du släpper test/tyst-knappen.

c. Avaktivera enhetens ljudsignaler

Tyst-funktion

- Vid ett larm identifierar du den eller de enheter som har blinkande röda lysdioder. Tryck sedan kort på test/tyst-knappen på enheten för att stoppa larmet.

OBS: Enheten är fortfarande känslig för hög temperatur när rökalarm är skadade. Sedan återgår enheten till normal drift. Under den här tiden blinkar standby-indikatorn en gång var 8:e sekund.

- Om mer än en enhet har en blinkande röd lysdiod och ett aktivt larm i en sammankopplad grupp trycker du på test/tyst-knappen på alla enheter. Alla sammankopplade enheter stoppar larm inom 5 till 10 sekunder.

Tillfällig avstängning

- För att tillfälligt inaktivera rökdetekteringen i en enhet trycker du kort på test/tyst-knappen en gång när enheten är i standbyläge. Den specifika enhetens känslighet för rök avaktiveras under 10 minuter. Under det här läget blinkar standby-indikatorn en gång var 8:e sekund.

d. Snoozefunktion för enhetens notifiering

Låg batterinivå

När batteriet är lågt blinkar standby-indikatorn och 1 signal ljuder var 48:e sekund. Du kan skjuta upp aviseringen om låg batterinivå i 10 timmar genom att trycka kort på test/tyst-knappen.

OBS: Användaren måste byta ut enheten inom 30 dagar från den första aviseringen.

Feldetektering

När ett fel upptäcks i enheten blinkar standby-indikatorn och 2 signaler ljuder var 48:e s. Du kan skjuta upp aviseringen i 10 timmar genom att trycka kort på test/tyst-knappen.

Larmminne

I en sammankopplad grupp blinkar standby-indikatorn på den utlösta enheten en gång varannan sekund till 72 timmar efter att larmet har stoppats. Detta gör att du kan identifiera den enhet som utlöstes.

Tryck kort på test/tyst-knappen en gång för att skjuta upp den blinkande lysdioden i 10 timmar.

11 Läs hela bruksanvisningen till enheten online
Skanna QR-koden för din plattform och välj ditt språk för fullständig information om enheten, inklusive drift, konfiguration och parkoppling av enheten med ett Wiser-system.

Standby-indikator och larmsignalsindikeringar

	Stand-by-indikator	Larmsignal	Varaktighet	
Driftläge				
Normalläge/standbyläge	Blinkar 48 gånger i sekunden	AV	—	
LARMLÄGE	Lokalt larm	Blinkar 1 gång i sekunden	Piper 3 gånger var 4:e sekund	—
	Sammankopplat larm	AV	Piper 3 gånger var 4:e sekund	—
Testläge	Blinkar 1 gång i sekunden	Piper 3 gånger var 4:e sekund	Tills test/tyst-knappen släpps	
Test av trådlös sammankoppling	AV	Kontinuerligt 3 pip var 4:e sekund	25 s	
Tyst-läge	Blinkar 8 gånger i sekunden	AV	10 min	
Lågt batteriläge	Blinkar var 48:e sekund	Piper 1 gång var 48:e sekund	Slut på livslängd: Byt ut enheten	
Fel-läge	Blinkar 2 gånger var 48:e sekund	Piper 2 gånger var 48:e sekund	Tills det upptäckta felet åtgärdas	
UPPSKJUTNINGSLÄGE	Låg batterinivå	Blinkar 24 gånger i sekunden	AV	10 timmar
	Fel	Blinkar 2 gånger var 24:e sekund	AV	10 timmar
	Larmminne	Blinkar 48 gånger i sekunden	AV	10 timmar

Felsökning	
Problem	Lösning/åtgärd
Inget larmljud under testet	<p>(1) Se till att enheten är korrekt installerad. Om du är osäker tar du bort och installerar om den (se "Installera enheten").</p> <p>(2) Håll test/tyst-knappen intryckt tills larmet ljuder. Tryck inte flera gånger.</p> <p>(3) Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår eller om du har några frågor om garantin.</p>

Ett pip och standby-indikatorn blinkar var 48:e sekund.	Batteriet kan vara svagt eller slut. <p>(1) Byt ut enheten.</p>
---	---

Två pip och standby-lampan blinkar var 48:e sekund.	<p>(1) Rengör enheten (se "Underhåll").</p> <p>(2) Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår eller om du har några frågor om garantin.</p>
---	--

Oväntat larm utan rök, ånga eller värme	<p>(1) Identifiera den utlösta enheten genom dess blinkande standby-indikator och 3 pip var 4:e sekund.</p> <p>(2) Tryck på test/tyst-knappen för att stänga av larmet. Alla sammankopplade enheter slutar larma inom 10 sekunder.</p> <p>(3) Rengör enheten (se "Underhåll")</p> <p>(4) Installera om enheten och testa.</p> <p>(5) Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår eller om du har några frågor om garantin.</p> <p>OBS: Efter en larmhändelse är den utlösta enheten den som har en standby-lysdiod som blinkar varannan sekund. Identifiera enheten och följ steg 3 till 5.</p>
---	--

Underhåll
Det rekommenderas att enheten inspekteras varje månad för att säkerställa att den är fri från smuts, damm och insekter. Larmet kan dammsugas eller borstas med en mjuk borste för att avlägsna damm, smuts eller köksfett som har ackumulerats. Använd en liten mängd insektspray i en trasa och torka runt larm var tredje till var sjätte månad för att minska insektsinträngningar.

OBS: Testa alltid enheten efter rengöring.

OBSERVERA
UNDERHÅLLSANVISNINGAR FÖR UTRUSTNING <ul style="list-style-type: none">Testa enheten regelbundet för att säkerställa att den fungerar korrekt och att batteriet är i gott skick. Byt ut enheten när 10 år har gått efter tillverkningsdatumet. Öppna inte enhetens hölje och utför inga reparationer själv. Det finns inga reservdelar inuti. Om instruktionerna ignoreras kan utrustningen skadas.

Tekniska data	
Strömförsörjning	110–240 VAC, 50/60 Hz
Reservbatteriets livslängd	10 år
Driftström	≤40 mA
Avkänningstyp	Fotoelektrisk. Detta larm innehåller INGET radioaktivt material.
Drifttemperatur	-0 °C till 45 °C
Luftfuktighet	5% till 95%
Kabelsammankoppling	Max. 40 enheter, upp till 150 m
Trådlös sammankoppling	RF+Zigbee, max. 40 enheter i ett nätverk
Plintavsättningar	Aktiv, neutral, jord och Anslutningsklämmor, var och en inhyser 2 × 1.5 mm² eller 1 × 2.5 mm²
Användningsfrekvens	Zigbee: 2405–2480 MHz <p>RF: 868 MHz</p>
Trådlöst område	40 m synfält inomhus
Hornnivå	85 dB vid 3 m
Monteringstyp	Endast montering i innertak och på vägg
Mått (H × B × D)	115 × 115 × 46 mm
Standard	EN 14604: 2005 + AC: 2008
Certifiering	Zigbee 3.0

	Kassera enheten separerat från hushållsavfallet och på en återvinningsstation. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som annars kan uppstå.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Schneider Electric Industries SAS att denna produkt överensstämmer med krav och relevanta bestämmelser i RADIOTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på:

- go2se.com/ref=EKO09764

Varumärken

- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närtstående företag.
- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Connectivity Standards Alliance.
- QR-kod är ett registrerat varumärke som tillhör DENSO WAVE INCORPORATED i Japan och andra länder.

Andra märkesnamn och registrerade varumärken tillhör respektive ägare.

Allmän information om cybersäkerhet	
Skanna den här koden för att komma åt Schneider Electric Cybersecurity Portal: se.com/ww/en/work/support/cybersecurity/security-notifications.jsp	

Schneider Electric Industries SAS
35 rue Joseph Monier FR-92500 Rueil Malmaison elko.no/contact

25 1116-CPR-176-3 DOP1000025-1 EN 14604: 2005 + AC: 2008

fi Smart Palovaroinin 230V
▲ ▲ VAARA
<p>SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARIPURKAUKSEN VAARA</p> <p>Turvallisen sähköasennuksen saavat suorittaa vain ammattitaitoiset ammattilaiset. Ammattitaitoisten ammattilaisten on todistettava syvällinen tietämys seuraavista osa-alueista:</p> <ul style="list-style-type: none">kiinteisiin sähköverkkoihin yhdistäminen yhdistäminen useisiin sähkölaitteisiin sähkökaapeleiden asentaminen turvallisuusstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja määräykset.
<p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.</p>

<i>HUOMAUTUS</i>
<p>LAITTEEN ASENNUKSEEN LIITTYVÄ VAARA</p> <ul style="list-style-type: none">Käytä tuotetta aina sille määriteltyjen teknisten tietojen mukaisesti. Säilytä asennusohjeet tuotteen käyttöäin ajan. <p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.</p>

▲ VAROITUS
<p>SULJETUN PARISTON VAARA</p> <ul style="list-style-type: none">Älä lataa, pura tai polta paristoa. <p>Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai laitevaurioita.</p>

<p>Tietoja tästä tuotteesta</p> <p>Smart Palovaroinin 230 V (jäljempänä laite) on suunniteltu havaitsemaan tulipalon synnyttämää savua ja nopean lämpötilan nousun aiheuttamaa lämpöä. Se sisältää varavirtalähteen käyttöä varten, kun virtalähde on irrotettu. Se lähettää ilmoituksia Wiser-sovelluksen kautta, kun se on yhdistetty Wiser-järjestelmään.</p>

<p>1 Paketin sisältö</p> <ul style="list-style-type: none">A Smart Palovaroinin 230V B Asennusalusta C 2 ruuvia (M3.5 × 20 mm), 2 seinätulppaa D Ensisijainen etiketti E Asennusohjeet F Pölysuoja
--

<p>2 Käyttölaitteet</p> <ul style="list-style-type: none">A Tila-LED (keltainen, vihreä ja punainen LED) B Valmiustilan LED-valo (punainen LED) C Testi-/hiljennyspainike D Virtakytkin (paristo) <p>OFF/automaattinen: Tässä asennossa laite kytketään pois päältä. Kun laite on asennettu asennusalustaan, se käynnistyy automaattisesti. Kun se poistetaan, se sammuu automaattisesti.</p> <ul style="list-style-type: none">E Asetus/nollaus-painike

<i>HUOMAUTUS</i>
<p>LAITEVAURIO</p> <ul style="list-style-type: none">Älä asenna autotalleihin, keittiöihin, kylpyhuoneisiin tai millekään alueelle, jossa on runsaasti kosteutta, likaa tai hyönteisiä. Älä poista pölysuojusta, ennen kuin rakennustyöt on tehty. Rakennuspöly ja -kemikaalit voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vääriä hälytyksiä. Asenna yli 0,3 metrin etäisyydelle valonlähteestä ja 1 metrin etäisyydelle ilmastointi-/lämmityslaitteiden tuuletusaukoista ja tuulettimista, sähkölähteistä, laitteista ja kalusteista. <p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.</p>

<p>Laitteen voi asentaa:</p> <ul style="list-style-type: none">a. Tasaiselle katolle b. Kaltevalle katolle c. Seinälle

<p>4 Langattoman yhteyden määrittäminen ilman Wiser keskusyksikköä</p> <p>Palovaroitimet (laitteet) voidaan kytkeä toisiinsa RF-liitäntöjen kautta jopa ilman Wiser-keskusyksikköä. Lue seuraavat vaiheet ennen yhteenkytkemisen aloittamista.</p> <ol style="list-style-type: none">Laita kaikkien laitteiden virtakytkin ON-asentoon. Tunnista laite ja merkitse se ensisijaiseksi laitteeksi toimitetulla etiketillä. Muita laitteita pidetään toissijaisina. Paina testi-/hiljennyspainiketta lyhyesti 3 kertaa 2 sekunnin kuluessa ensisijaisella laitteella. Valmiustilan LED-valo syttyy 30 sekunnin ajaksi, kun se on pariliitostilassa. Määritä toissijainen laite ja paina lyhyesti testi-/vaiennuspainiketta kolme kertaa kahden sekunnin kuluessa. Valmiustilan LED vilkkuu kolme kertaa sekä ensi- että toissijaisissa laitteissa osoittaen onnistuneen RF-yhteyden. Sitten ensisijaisen laitteen valmiustilan LED-valo syttyy uudelleen 30 sekunnin ajaksi. Toista vaihe 4 kaikissa toissijaisissa laitteissa. Poistu pariliitostilasta painamalla lyhyesti (< 0,5 s) ensisijaisen laitteen testi-/vaiennuspainiketta kolme kertaa. Valmiustilan LED-valo sammuu ja ilmaisee, että ensisijainen laite ei ole pariliitostilassa.

<p>5 Yhteyden muodostaminen Wiser-keskusyksikköön</p> <p>Paina Asetus/nollaus-painiketta lyhyesti kolme kertaa, tilan LED-merkkivalo vilkkuu kullannuskeana. Lisää laite sitten Wiser-sovellukseen sovelluksen ohjeiden mukaisesti.</p> <p>Kun useita laitteita pariliitetään Wiser-keskusyksikköön, laitteiden välinen langaton yhteys luodaan automaattisesti.</p>

<p>6 Laitteen asentaminen</p>
▲ ▲ VAARA
<p>SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARIPURKAUKSEN VAARA</p> <ul style="list-style-type: none">Varmista, ettei liittimien alue joudu kosketuksiin minkään samaan paikkaan asennetun laitteen metallisten osien kanssa. Kun työskentelet laitteella, irrota laite aina virtalähteestä. <p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.</p>

▲ VAROITUS
<p>LAITTEEN ASENNUKSEEN LIITTYVÄ VAARA</p> <ul style="list-style-type: none">Kaikki toisiinsa yhteydessä olevat palovaroitimet on sötettävä samasta piiristä. Yhteenkytkennän toimiminen edellyttää yhteisen nollaliittimen käyttöä. ÄLÄ kytke sähköä johtavaa tai nollojohtoa liittimeen D. Enintään 40 palovarointia voidaan yhteenkytkyä. <p>Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai laitevaurioita.</p>

<p>Liitäntäelementit</p> <ul style="list-style-type: none">A Aktiivinen liitin B Nollaliitin C Maadoitusliittimet D Langallinen yhteenliitäntäpääte

<p>Asentaminen</p> <ol style="list-style-type: none">Avaa asennusalustan liitinkansi litteäpäisellä ruuvimeisselillä. Kytke johdot asennusalustan liittimiin kytkentäkaavion mukaisesti ja sulje sitten liitinkansi. Asenna asennusalusta seinälle tai kattoon ja varmista, että asennusalustan keskiviiva on yhdensuuntainen seinän kanssa. Kiinnitä ruuvit yhteen vastakkaisista kiinnitysreistä alla olevan kuvan mukaisesti.
--

<p>(a - a) tai (b - b) tai (c - c)</p> <ol style="list-style-type: none">Asennuksen edellytykset:

<p>Jos johdot on vedetty jo kattoon, asenna laite asennusalustaan ilman muokkauksia.</p> <p>Kun kyseessä on pinta-asennettava kaapeli, poista leikattu osa laitteen sivulta ja asenna se asennusalustaan.</p>

<p>(5) Aseta laite asennusalustalle. Varmista, että laitteen ja asennusalustan nuolet on kohdistettu.</p> <p>(6) Kierrä laitetta myötäpäivään, kunnes se lukittuu asennusalustalle.</p>
--

<p>HUOMAUTUS: Varmista, että laite on yhdensuuntainen seinän kanssa, muutoin kierrä ja säädä sitä +/-10°.</p> <p>Kytke virtalähde päälle ja varmista, että laitteessa palaa vihreä LED-valo, joka osoittaa, että laite saa virtaa sähköverkosta.</p>

<p>7 Langallisen yhteyden sekä langallisen ja langattoman yhdistelmäyhteyden määrittäminen</p> <p>HUOMAUTUS: Langaton yhteys säästää johtoja ja kaapeleita. Jos laitteet on liitetty vain johtojen avulla, lisämäärytyksiä ei tarvita.</p> <p>Varmista, että langaton yhteys on muodostettu kaikissa laitteissa, ennen kuin määrität langallisen ja langattoman yhdistelmäyhteyden laitteiden välille. Lisätietoja on kohdassa "4 Langattoman yhteyden määrittäminen ilman Wiser-keskusyksikköä"</p>
--

<p>8 Laitteen poistaminen asennusalustasta</p> <ol style="list-style-type: none">Kierrä laitetta vastapäivään loppuasentoon. Aseta tasapäinen ruuvimeisseli laitteen pieneen aukkoon lukituksen avaamiseksi asennusalustasta. Pidä ruuvimeisseliä pienessä aukossa ja kierrä sitten laitetta vastapäivään vetääksesi sen irti asennusalustasta.

<p>9 Toissijaisen laitteen yhteyden katkaiseminen RF-yhteenkytkennästä</p> <p>HUOMAUTUS: Katso lisätietoja toissijaisen laitteen poistamisesta asennusalustasta kohdasta "6 Laitteen poistaminen asennusalustasta".</p> <p>Älä poista ensisijaista laitetta.</p> <p>Lue seuraavat vaiheet ennen kuin katkaiset toissijaisen laitteen yhteyden:</p> <ol style="list-style-type: none">Varmista, että virtakytkin on OFF/AUTO-asennossa. Pidä testi/hiljennyspainiketta painettuna ja käännä samanaikaisesti virtakytkin ON-asentoon. Valmiustilan LED-valo syttyy kolmeksi sekunniksi. Pidä testi/vaiennus-painiketta painettuna, kunnes valmiustilan LED-valo sammuu. Vapauta sitten Testi/hiljennys-painike. Paina testi-/vaiennuspainiketta lyhyesti, kun valmiustilan LED-valo syttyy uudelleen kolmeksi sekunniksi. Valmiustilan LED-valo vilkkuu viiden sekunnin ajan, mikä ilmaisee, että RF-yhteys on katkaistu. Sitten tila-LED vilkkuu vihreänä seitsemän kertaa osoittaen, että virta on palaamassa.
--

<p>HUOMAUTUS: Kun olet katkaissut RF-yhteenkytkennän, käännä virtakytkin OFF/AUTO-asentoon.</p>

<p>10 Laitteen käyttäminen</p>
▲ HUOMIO
<p>ÄLÄ KÄYTÄ AVOTULTA</p> <ul style="list-style-type: none">Älä käytä minkään tyyppistä avotulta laitteen testaamiseen. <p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.</p>

<p>a. Laitteen testaaminen</p> <p>HUOMAUTUS: Testaa laite kerran kuukaudessa ja varmista, että se toimii oikein.</p> <ul style="list-style-type: none">Paina kunkin laitteen testi-/vaiennuspainiketta yli kolme sekuntia, kunnes hälytys sammuu. Jos testihälytys ei sammu, laitetta ei ole kytketty virtalähteeseen.
--

<p>b. Kaikkien toisiinsa yhdistettyjen laitteiden testaaminen yhdellä toiminnolla</p>
--

<ul style="list-style-type: none">Valitse mikä tahansa yhdistetty laite. Paina testi-/vaiennuspainiketta yli 18 sekuntia, kunnes hälytys sammuu kaikissa toisiinsa yhteydessä olevissa laitteissa. Jos yhteenkytketyissä laitteissa ei ole hälytystä, varmista, että langaton yhteenkytkentä on määritetty oikein. Myös kunkin laitteen välinen etäisyys on eritelmän mukainen.
--

<p>HUOMAUTUS: Yhdistettyjen laitteiden laukaistu hälytys pysyy pidempään, vaikka vapautat testi-/hiljennyspainikkeen.</p>
--

<p>c. Laitteen hiljentäminen</p> <p>Vaiennusominaisuus</p>
--

<ul style="list-style-type: none">Tunnista hälytystapahtuman aikana laite, jonka punaiset LED-valot vilkkuvat. Lopeta hälytys painamalla laitteen Testi/vaiennus-painiketta.
--

<p>HUOMAUTUS: Laite on edelleen herkkä korkealle lämpötilalle, kun palovaroinin on vaimennettu. Myöhemmin laite jatkaa normaalia toimintaa. Vaiennusajan aikana valmiustilan LED-valo vilkkuu kerran kahdeksan sekunnin välein.</p>
--

<ul style="list-style-type: none">Jos useammassa kuin yhdessä laitteessa on vilkkuva punainen LED-valo ja aktiivinen hälytys, paina lyhyesti kaikkien laitteiden testi-/vaiennuspainiketta. Kaikki toisiinsa yhteydessä olevat laitteet pysäyttävät hälytyksen 5–10 sekunnin kuluessa.
--

<p>Väliaikainen käytöstä poistaminen</p> <ul style="list-style-type: none">Jos haluat tilapäisesti poistaa käytöstä laitteen savuntunnistuksen, paina testi/vaiennus-painiketta kerran, kun laite on valmiustilassa. Kyseinen laite ei ole herkkä savulle 10 minuutin ajan. Tämän tilan aikana valmiustilan LED-valo vilkkuu kerran kahdeksan sekunnin välein.

<p>d. Laitehälytysten torkuttaminen</p> <p>Pariston varaus vähissä</p>
--

<p>Kun pariston virta on vähissä, valmiustilan LED-valo vilkkuu ja kuuluu yksi äänimerkki 48 sekunnin välein. Voit torkuttaa pariston alhaisen varauksen ilmaisimen 10 tunniksi painamalla testi/vaiennus-painiketta lyhyesti.</p>
--

<p>HUOMAUTUS: Käyttäjän on vaihdettava laite 30 päivän kuluessa ensimmäisestä hälytyksestä.</p>
--

<p>Vikojen tunnistaminen</p> <p>Kun laitteessa havaitaan vika, valmiustilan LED-valo vilkkuu ja kuuluu kaksi äänimerkkiä 48 sekunnin välein. Voit torkuttaa ilmaisimen 10 tunniksi painamalla testi/vaiennus-painiketta lyhyesti.</p>
--

<p>Hälytysmuisti</p> <p>Yhteenkytketyssä ryhmässä laukaistun laitteen valmiustilan LED-valo vilkkuu kerran kahdessa sekunnissa 72 tuntia hälytyksen päättymisestä. Näin voit tunnistaa laukaistun laitteen.</p> <p>Torkuta vilkkuva LED-valo 10 tunniksi painamalla testi/vaiennus-painiketta lyhyesti.</p>
--

<p>11 Laitteen koko käyttöoppaan lukeminen verkossa</p> <p>Skannaa QR-koodi alustallesi ja valitse kieli, jotta saat kaikki tiedot laitteesta, mukaan lukien laitteen käyttö, konfigurointi ja laitteen yhdistäminen Wiser-järjestelmään.</p>
--

<p>Valmiustilan LED-valo ja hälytyksen äänimerkit</p>				
Käyttötila	Valmius-tilan LED-valo	Hälytysääni	Kesto	
Normaalitila/valmiustila	Vilkkuu 48 sekunnin välein	POIS	—	
HÄLYTYSTILA	Paikallinen hälytys	Vilkkuu yhden sekunnin välein	Kolme piippausta neljän sekunnin välein	—
	Yhteenkytkentähälytys	POIS	Kolme piippausta neljän sekunnin välein	—
Testitila	Vilkkuu kerran yhden sekunnin välein	Kolme piippausta neljän sekunnin välein	Kunnes testi/vaiennus-painike vapautetaan	
Langattoman yhteenkytkennän testaus	POIS	Jatkuvana kolme piippausta neljän sekunnin välein	25 s	
Hiljennystila	Vilkkuu kahdeksan sekunnin välein	POIS	10 min	
Paristovirta vähissä -tila	Vilkkuu 48 sekunnin välein	Yksi piippaus 48 sekunnin välein	Käyttöäin loppu: vaihda laite	
Vikatila	Vilkkuu kahdesti 48 sekunnin välein	Kaksi piippausta 48 sekunnin välein	Kunnes havaittu vika on ratkaistu	
TORKUTUSTILA	Pariston varaus vähissä	Vilkkuu 24 sekunnin välein	POIS	10 tuntia
	Vika	Vilkkuu kahdesti 24 sekunnin välein	POIS	10 tuntia
	Hälytysmuisti	Vilkkuu 48 sekunnin välein	POIS	10 tuntia

<p>Vianmääritys</p>	
Ongelma	Ratkaisu/toiminta
<p>Ei hälytysääntä testin aikana</p>	<ol style="list-style-type: none">Varmista, että laite on asennettu oikein. Jos et ole varma, poista ja asenna laite uudelleen (katso "Laitteen asentaminen"). Paina Testi/vaiennus-painiketta, kunnes hälytysääni kuuluu. Vältä painamista toistuvasti. Jos ongelma jatkuu tai sinulla on kysymyksiä koskien takuuta, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
<p>Yksi piippaus ja valmiustilan LED-valo vilkkuu 48 sekunnin välein.</p>	<p>Pariston varaus voi olla matala tai kokonaan loppu.</p> <ol style="list-style-type: none">Vaihda laite.
<p>Kaksi piippausta ja valmiustilan LED-valo vilkkuu 48 sekunnin välein.</p>	<ol style="list-style-type: none">Puhdista laite (katso "Huoltaminen"). Jos ongelma jatkuu tai sinulla on kysymyksiä koskien takuuta, ota yhteyttä asiakaspalveluun.


<p>Odottamaton hälytys ilman savua, höyryä tai lämpöä</p>	<ol style="list-style-type: none">Tunnista lauennut laite valmiustilan vilkkuvan LED-valon ja neljän sekunnin välein kuuluvan kolmen piippauksen avulla. Hiljennä hälytysääni painamalla Testi/vaiennus-painiketta. Kaikki toisiinsa yhteydessä olevat laitteet lopettavat hälytyksen 10 sekunnin kuluessa. Puhdista laite (katso "Huoltaminen") Asenna laite uudelleen ja testaa. Jos ongelma jatkuu tai sinulla on kysymyksiä koskien takuuta, ota yhteyttä asiakaspalveluun. <p>HUOMAUTUS: Lauennut laite on hälytystapahtuman jälkeen laite, jossa valmiustilan LED-valo vilkkuu 2 sekunnin välein. Tunnista laite ja noudata vaiheita 3–5.</p>
---	--

<p>Huoltaminen</p> <p>On suositeltavaa, että laite tarkastetaan kuukausittain, ettei siinä ole likaa, pölyä tai hyönteisiä. Palovaroinin voidaan imuroida tai harjata pehmeällä harjalla pölyn, lian tai keittiörasvan poistamiseksi. Levitä liinalle pieni määrä hyönteisten poistoainetta ja pyyhi palovaroitin noin 3–6 kuukauden välein hyönteisten määrän vähentämiseksi.</p>

<p>HUOMAUTUS: Testaa laite aina puhdistuksen jälkeen.</p>
--

<i>HUOMAUTUS</i>
<p>LAITTEEN HUOLTO-OHJEET</p> <ul style="list-style-type: none">Testaa laite säännöllisesti varmistaaksesi, että se toimii oikein ja että paristo on hyvässä kunnossa. Vaihda laite 10 vuoden kuluttua valmistuspäivästä. Älä avaa laitteen koteloa tai korjaa sitä itse. Sisällä ei ole huollettavia osia. <p>Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.</p>

<p>Tekniset tiedot</p>	
Virtalähde	110 ... 240 VAC, 50 / 60 Hz
Vara-pariston käyttöikä	10 vuotta
Käyttövirta	≤ 40 mA
Tunnistustyyppi	Valosähköinen. Tämä hälytin EI sisällä radioaktiivisia aineita.
Käyttölämpötila	0 °C ... 45 °C
Ympäristön kosteus	5 ... 95 %
Kaapeleiden yhteenkytkeminen	Enintään 40 laitetta, enintään 150 m
Langaton yhteenkytkeminen	RF+Zigbee, yhdessä verkossa enintään 40 laitetta
Liittämiä koskevat määräykset	Aktiivinen, neutraaliiliitin, maadoitusliitin ja Liitäntäpäätteet, jokaiseen mahtuu 2 × 1,5 mm² tai 1 × 2,5 mm²
Toimintataajuus	Zigbee: 2405 ... 2480 MHz <p>RF: 868 MHz</p>
Langaton alue	40 metrin näköetäisyys
Äänimerkin voimakkuus	85 dB kolmessa metrissä
Asennustapa	Asennus vain kattoon ja seinään
Mitat (K × L × S)	115 × 115 × 46 mm
Vakio	EN 14604: 2005 + AC: 2008
Sertifiointi	Zigbee 3.0

	Toimita laite kotitalousjätteistä erotettuna viralliseen jätteiden vastaanottopisteeseen. Ammattimainen kierrätys suojlee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisilta haitallisilta vaikutuksilta.
---	--

<p>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus</p> <p>Schneider Electric Industries SAS vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIREKTIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata seuraavasta osoitteesta:</p> <ul style="list-style-type: none">go2se.com/ref=EKO09764

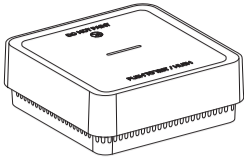
<p>Tavaramerkit</p> <ul style="list-style-type: none">Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja sidosyhtiöiden tavaramerkki ja niiden omaisuutta. Zigbee® on Connectivity Standards Alliancen rekisteröity tavaramerkki. QR Code on DENSU WAVE INCORPORATED -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki Japanissa ja muissa maissa.

<p>Muut tuotenimet tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta.</p>
--

<p>Yleiset kyberturvallisuustiedot</p> <p>Skannaa tämä koodi ja käytä Schneider Electricin kyberturvallisuusportaalia: se.com/ww/en/work/support/cybersecurity/security-notifications.jsp</p>	
--	---

<p>Schneider Electric Industries SAS</p> <p>35, rue Joseph Monier FR-92500 Rueil Malmaison elko.no/contact</p>

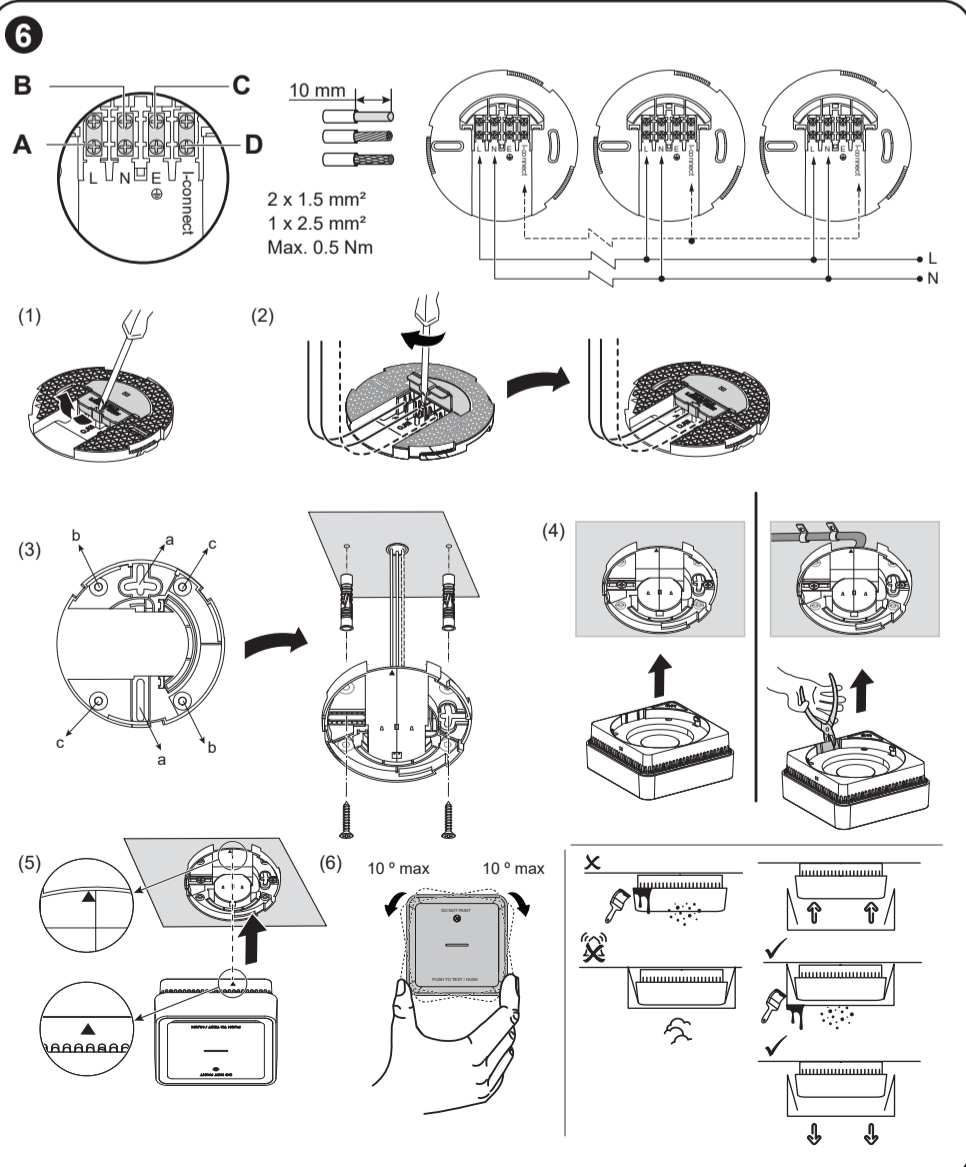
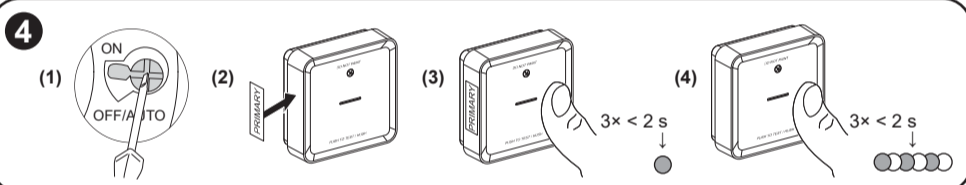
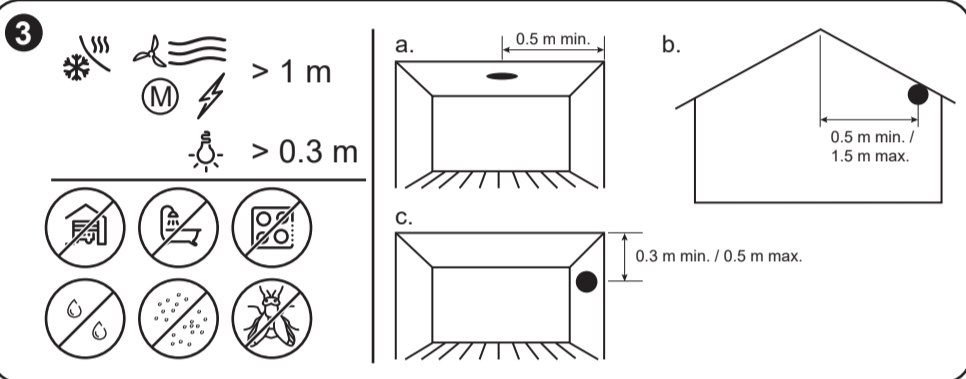
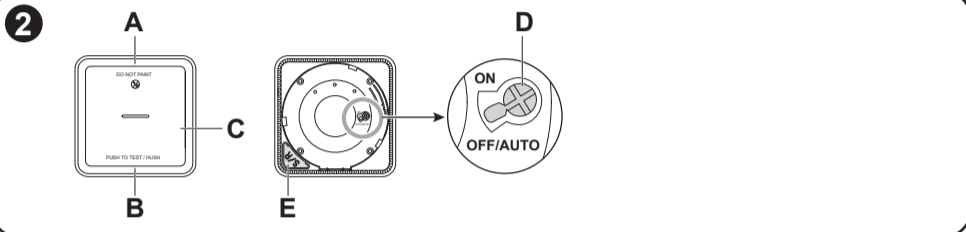
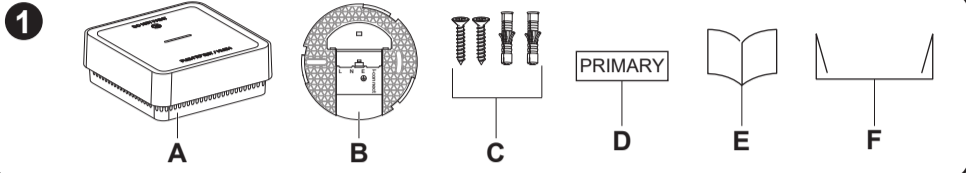
<p>CE²⁵ 1116-CPR-176-3 DOP1000025-1 EN 14604: 2005 + AC: 2008</p>



EKO09764



Wiser



⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting to several electrical devices
- Laying electrical cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

NOTICE

EQUIPMENT INSTALLATION HAZARD

- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Keep the installation instruction for the life of the product.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

⚠️ WARNING

SEALED BATTERY HAZARD

- Do not recharge, disassemble or incinerate the battery.

Failure to follow these instructions can result in death, serious injury or equipment damage.

About this product

The **Smart Smoke Alarm 230 V** (referred to as **device**) is designed to detect smoke generated by fire and heat caused by rapid increase in temperature. It contains a backup battery for operation when the power supply is disconnected. It sends notifications via the Wiser app when connected to the Wiser system.

1 Package contents

- A Smart Smoke Alarm 230 V
- B Mounting base
- C 2 Screws (M3.5 × 20 mm), 2 wall plugs
- D Primary label
- E Installation instructions
- F Dust cover

2 Operating elements

- A Status LED (Amber, Green and Red LED)
- B Standby LED (Red LED)
- C Test/Hush button
- D Power switch (Battery)

OFF/Auto: In this position the device is turned off. When the device is mounted on the mounting base, it turns on automatically. When it is removed, it turns off automatically.

- E Setup/Reset Button

3 Selecting the installation site

NOTICE

EQUIPMENT DAMAGE

- Do not install in garages, kitchens, bathrooms or any area with high levels of moisture, dirt or insects.
- Do not remove the dust cover until construction work is completed. Construction dust and chemicals can cause malfunction and false alarms.
- Install more than 0.3 m away from light source and 1 m away from air conditioners/heater vents and fans, electrical sources, appliances and fittings.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

The device can be installed on:

- Flat ceiling
- Inclined ceiling
- Wall

4 Setup wireless connection without Wiser Hub

The smoke alarms (devices) can be connected to each other via RF connections even without a Wiser Hub. Read the following steps before starting the interconnection.

- Turn the power switch to ON position on all devices.
- Identify a device and mark it as Primary with the label supplied. Other devices are considered as Secondary.
- Short press the Test/Hush button 3 times within 2 s on the primary device. The Standby LED turns on for 30 s once it is in pairing mode.
- Identify a secondary device and short press the Test/Hush button 3 times within 2 s. The Standby LED blinks 3 times on both primary and secondary devices indicating successful RF connection. Then on the primary device the Standby LED again turns on for 30 s.
- Repeat step 4 on all secondary devices.

To exit from pairing mode, short press (< 0.5 s) the Test/Hush button 3 times on the Primary device. The Standby LED turns off indicating that the Primary device is not in pairing mode.

5 Connecting to Wiser Hub

Short press the setup/reset button 3 times, the status LED blinks amber. Then add the device in the Wiser app by following the instructions in the app.

When multiple devices are paired to the Wiser Hub, wireless connection between the devices is created automatically.

6 Installing the device

⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Make sure that the terminal connection area does not come in contact with the metallic parts of any device installed in the same location.
- When working on the device, always disconnect the device from the power supply.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

⚠️ WARNING

EQUIPMENT INSTALLATION HAZARD

- All interconnected smoke alarms must be supplied from the same circuit.
 - A common Neutral must be used for the Interconnect to operate.
 - DO NOT connect Live or Neutral wire to terminal D.
 - Max 40 smoke alarms can be interconnected.
- Failure to follow these instructions can result in death, serious injury or equipment damage.**

Connection elements

- A Active terminal
- B Neutral terminal
- C Earth terminal
- D Wired interconnection terminal

Installing

- Open the terminal cover on the mounting base with a flat-headed screwdriver.
- Connect wires to the mounting base terminals according to the connection diagram and then close the terminal cover.
- Install the mounting base on the wall or ceiling and make sure that the center line on the mounting base is parallel to the wall. Fasten the screws in one of the opposite mounting holes as per the mapping below.

(a - a), or (b - b), or (c - c)

- Prerequisite for installation:

For prewired ceiling, install the device on the mounting base without modification.

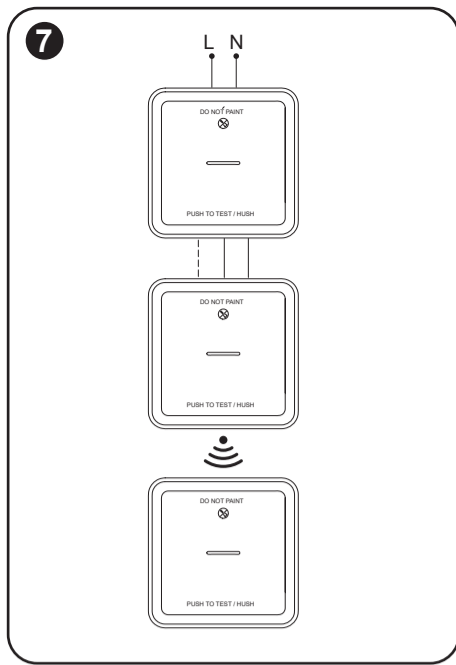
For surface mounted cable, remove the cut out on the side of the device and then install it on the mounting base.

- Position the device on the mounting base. Make sure that the arrows on the device and mounting base are aligned.

- Rotate the device clockwise until it locks onto the mounting base.

NOTE: Make sure that the device is parallel to the wall, otherwise rotate and adjust it to +/- 10°.

Turn on the power supply and make sure that the green LED glows on the device which indicates that the device is powered by mains power supply.



7 Set up wired connection and combination of wired and wireless connection

NOTE: A wireless connection saves wires and cables. If the devices are connected only via wires, then no additional configuration is required.

Make sure that the wireless connection is established in all the devices before setting up a combined wired and wireless connection between the devices, for more information refer to "4 Setup wireless connection without Wiser Hub"

8 Removing a device from the mounting base

- Rotate the device anti-clockwise to the end position.
- Insert a flat-headed screwdriver into the small opening of the device further to unlock it from the mounting base.
- Hold the screwdriver into the small opening and then rotate the device anti-clockwise to pull it off from the mounting base.

9 Disconnecting a secondary device from RF interconnection

NOTE: Remove a secondary device from the mounting base see "8 Removing a device from the mounting base".

Do not remove the Primary device.

Read the following steps before disconnecting a secondary device:

- Make sure that the power switch is in OFF/AUTO position.
- Press and hold the Test/Hush button and simultaneously turn the power switch to ON position. The Standby LED turns on for 3 s.
- Continue to hold the Test/Hush button until the Standby LED turns off. Then release the Test/Hush button.
- Short press the Test/Hush button when the Standby LED is again turned on for 3 s. The Standby LED blinks until 5 s, indicating that the RF is disconnected. Then the Status LED blinks green 7 times indicating that the power is resuming.

NOTE: After disconnecting from RF interconnection, turn the power switch to OFF/AUTO position.

10 Operating the device

CAUTION

DO NOT USE OPEN FLAME

Do not use an open flame of any type to test a device.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

a. Testing the device

- NOTE:** Test the device once in a month to ensure proper operation.
- Press the Test/Hush button on each device for more than 3 s until an alarm goes off. If the test alarm does not go off, then the device is not connected to power supply.

b. Testing all interconnected devices by one operation

- Select any interconnected device.
- Press and hold the Test/Hush button for more than 18 s until an alarm goes off on all interconnected devices. If there is no alarm triggered on the interconnected devices, make sure that the wireless interconnection setup is correct. Also the distance between each device is within the specification.

NOTE: The triggered alarm on the interconnected devices remains for a longer time even if you release the Test/Hush button.

c. Silencing the device

Hush feature

- During an alarm event, identify the device(s) which is/are blinking Red LEDs then short press the Test/Hush button on the device to stop the alarm.

NOTE: The device is still sensitive to high temperature when smoke alarming is hushed. Later the device resumes to normal operation. During this hush time, the Standby LED blinks once every 8 s.

- In an interconnected group, if more than one device has a blinking Red LEDs and active alarm, short press the Test/Hush button on all devices. All interconnected devices stop alarm within 5 to 10 s.

Temporary disablement

- To temporarily disable the smoke detection in a device, short press the Test/Hush button once when the device is in Standby mode. The specific device will not be sensitive to smoke for 10 minutes. During this mode the Standby LED blinks once every 8 s.

d. Snoozing the device alerts

Low battery

When the battery is low, the Standby LED blinks and 1 beep occurs every 48 s. You can snooze the low battery indication for 10 hours by short pressing the Test/Hush button.

NOTE: The user must replace the device within 30 days from the first alert.

Fault detection

When a fault is detected in the device, the Standby LED blinks and 2 beeps occurs every 48 s. You can snooze the indication for 10 hours by short pressing the Test/Hush button.

Alarm memory

In an interconnected group, the Standby LED on the triggered device blinks once every 2 s till 72 hours after the alarm has stopped. This allows you to identify the device that was triggered.

Short press the Test/Hush button once to snooze the blinking LED for 10 hours.

11 Reading the full Device User Guide online

Scan the QR code for your platform and choose your language for complete information about the device, including operation, configuration and pairing the device with a Wiser-system.

Standby LED and alarming sound indications

Operating mode	Standby LED	Alarming Sound	Duration	
Normal mode / Standby mode	Blinks every 48 s	OFF	—	
ALARM MODE	Local alarm	Blinks every 1 s 3 beeps every 4 s	—	
	Inter-connected alarm	OFF	3 beeps every 4 s	
Test mode	1 blink every 1 s	3 beeps every 4 s	Until Test/Hush button is released	
Wireless inter-connection test	OFF	Continuous 3 beeps every 4 s	25 s	
Hush mode	Blinks every 8 s	OFF	10 min	
Low battery mode	Blinks every 48 s	1 beep every 48 s	End of life: replace the device	
SNOOZE MODE	Fault mode	2 beeps every 48 s	Until the detected fault is cleared	
	Low battery	Blinks every 24 s	OFF	10 hrs
SNOOZE MODE	Fault	2 beeps every 24 s	OFF	10 hrs
	Alarm memory	Blinks every 48 s	OFF	10 hrs

Troubleshooting

Issue	Resolution/Action
No alarm sound during test	<ol style="list-style-type: none"> Ensure the device is correctly installed. If unsure, remove and reinstall it (see "Installing the device"). Press and hold the Test/Hush button until the alarm sounds. Avoid repeated pressing. If the problem persists or if you have questions about the warranty, contact customer care center.
One beep and Standby LED blinks every 48 s.	<p>The Battery may be low or depleted.</p> <ol style="list-style-type: none"> Replace the device.
Two beeps and Standby LED blinks every 48 s.	<ol style="list-style-type: none"> Clean the device (see "Maintenance"). If the problem persists or if you have questions about the warranty, contact customer care center.
Unexpected alarm without smoke, steam, or heat	<ol style="list-style-type: none"> Identify the triggered device by its blinking Standby LED and 3 beeps every 4 seconds. Press the Test/Hush button to silence the alarm. All interconnected devices will stop alarming within 10 seconds. Clean the device (see "Maintenance"). Reinstall the device and test. If the problem persists or if you have questions about the warranty, contact customer care center. <p>NOTE: After an alarm event, the triggered device is the one that has Standby LED blinking every 2 s. Identify the device and follow steps 3 to 5.</p>

Maintenance

It is recommended that the device is inspected monthly to ensure it is free from dirt, dust and insects. The alarm can be vacuumed or brushed with a soft brush to remove dust, dirt or kitchen grease that has accumulated. Apply a small amount of insect surface spray to a cloth and wipe around alarm(s) every 3-6 months to mitigate insect ingress.

NOTE: Always test the device after cleaning.

NOTICE

EQUIPMENT MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Test the device regularly to ensure it works properly and the battery is in good condition.
 - Replace the device after 10 years from the date of manufacturing.
 - Do not open the device casing or repair yourself. There are no serviceable parts inside.
- Failure to follow these instructions can result in equipment damage.**

Technical data

Power supply	110 ... 240 VAC, 50 / 60 Hz
Backup battery life	10 years
Operating current	≤40 mA
Sensing type	Photoelectric. This alarm contains NO radioactive material.
Operating temperature	0 °C ... 45 °C
Ambient humidity	5% ... 95%
Cable interconnection	Max. 40 devices, up to 150 m
Wireless interconnection	RF+Zigbee, max. 40 devices in one network
Terminal provisions	Active, Neutral, Earth and Interconnect terminals, each accommodates 2 × 1.5 mm ² or 1 × 2.5 mm ²
Operating frequency	Zigbee: 2405 ... 2480 MHz RF: 868 MHz
Wireless range	40m indoor line of sight
Horn level	85 dB at 3 m
Mounting type	Mounting on ceiling and wall only
Dimensions (H × W × D)	115 × 115 × 46 mm
Standard	EN 14604: 2005 + AC: 2008
Certification	Zigbee 3.0

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Schneider Electric Industries SAS declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on:

- go2se.com/ref=EKO09764

Trademarks

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Connectivity Standards Alliance.
- QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED in Japan and other countries.

Other brands and registered trademarks are properties of their relevant owners.

General Cybersecurity Information

Scan this code to access the Schneider Electric Cybersecurity Portal:
se.com/ww/en/work/support/cybersecurity/security-notifications.jsp



Schneider Electric Industries SAS

35 rue Joseph Monier
FR-92500 Rueil Malmaison
elko.no/contact

CE 25
1116-CPR-176-3
DOP1000025-1
EN 14604: 2005 + AC: 2008

